

Lemlandsnytt

LEMLANDS KOMMUN & LEMLAND OCH LUMPARLANDS FÖRSAMLING

SEPTEMBER 2020



KOMMUNEN INFORMERAR

Arbetet med budgeten för år 2021 har startat i kommunen. Nämnderna ska lämna in sina budgetförslag senast den 25 september. Ett budgetseminarium kommer att hållas den 7 oktober kl 18.30 i Joelsalen på Lemlands grundskola, vartill allmänheten är välkommen. (Vi reserverar oss dock för eventuella ändringar beroende på restriktioner i anslutning till Covid-19).

Budgetprocessen fortsätter med kommunstyrelsens behandlingar i två omgångar varefter kommunfullmäktige behandlar budgeten den 2 december och den 9 december. Kom ihåg att kommunfullmäktiges sammanträden är öppna för allmänheten!

Hälsningar kommunkansliet

Kommunfullmäktige sammanträder
onsdagen den 16 september
i kungsgården kl 19.00

för att behandla i föredragningslistan
upptagna ärenden. Föredragningslistan
finns på kommunens hemsida
www.lemland.ax en vecka
före sammanträdet.

Fullmäktiges sammanträden är offentliga.

Byggnads- och miljönämnden
sammanträder
tisdagen den 15 september
2020

Handlingarna skall inlämnas i
god tid för mötet.

Byggnadsinspektör Johan Willstedt
finns i Lumparland onsdagar, tel 359 024.
Övriga dagar i Lemland, tel 349 432.

Avfallsinformation

**Återvinningsstationerna är till för sorterade hushållssopor.
Övrigt avfall t ex byggavfall, farligt avfall, avfall i säckar,
deponiavfall, elektronik m m förs till:**

Bengtsböle återvinningscentral

Öppet under sommarhalvåret(april-september) helgfria:



**Måndagar kl 16-20
Torsdagar 18-20
Lördagar 10-13**



Fotvård på Sveagården

Camilla Jaredal-Holm.

Ring och boka på tel: 0457-342 59 74

Fredag 25 september

Camilla tar emot bankkort,
kontanter eller fakturerar

Fotvårdn är tillsvidare i lägenhet nr 6 med
egen ingång.



Miljötips

från byggnads och miljönämnden

Hur man får bort blåbärsfläckar!

Blåbär fås effektivt bort genom att
blötlägga plagget i upphettad mjölk eller
kokande vatten. Vanlig ättika fungerar
också bra på blåbärsfläckar. Skulle det inte
fungera så testa med lite glycerin från
apoteket.

Citrontvål och citronkoncentrat kan man
också testa.

Citronsaft tar bort
den blåa färgen
från händerna.



Välkommen på

BUDGETSEMINARIUM

i Joelsalen
(Lemlands grundskolas matsal)

onsdagen den 7 oktober kl 18.30.

Med reservation för eventuella ändringar
beroende på restriktioner i
anslutning till Covid-19



Nämnderna presenterar sina
verksamhetsmål för år 2020 samt
berättar om sina förslag till nya
investeringar och annat som rör det
kommande verksamhetsåret.

Kaffeservering

Hjärtligt välkommen!

Vattenavläsning

Under augusti månad skickas avläsningskort för vattenmätare ut till alla vatten - och/eller avloppsabonnenter.



Vänligen uppmärksamma att mätaren bör läsas av senast den 16.10.2020

Meddela måtarställningen till oss antingen genom att returnera ifyllt avläsningskort, e-tjänster eller per mejl: vatten@lemland.ax

OBS! Det är viktigt att lämna in avläsningen i tid! Om inte avläsningen kommer in i tid kommer en avgift på 50€ att debiteras.

Tekniska nämnden

Information till besökare på ESB Sveagården under Coronavirus tider

Du kan besöka Din närstående om Du är frisk och symptomfri.
Besöket kan vara utomhus eller i Din närståendes lägenhet.
Vistelse i övriga utrymmen är inte lämpligt.

- **Besök bokas på förhand**

Kontakta personalen på ESB Sveagården innan Du besöker Din närstående.

Tfn: 34 228 eller 34531

- **Använd huvudingången och tryck på dörrknappen så kommer personalen och öppnar.**
- **Du får skyddsutrustning av personalen, ett visir som Du använder under besöket**
- **Håll 1-2 meters avstånd och god handhygien.**

Hjärtligt välkommen att besöka Din närstående!

Händelsekalender

Vet du om någon aktivitet som sker i kommunen? Ring 34 940 eller skicka e-post till info@lemland.ax.
Aktuella datum för nämndernas sammanträden finns på vår hemsida www.lemland.ax!

DATUM	DAG	TID	AKTIVITET	PLATS	KONTAKT
7.9	Måndag	19.00	Brandkåren övar, nya och gamla medlemmar hjärtligt välkomna!	Branddepån	Jonas Karlsson 0457 382 8636
9.9	Onsdag	18.00 – 19.30	Brandkårsjuniorerna övar, nya och gamla medlemmar hjärtligt välkomna!	Branddepån	Simon Söderlund 0457 553 4362
16.9	Onsdag	19.00	Kommunfullmäktige sammanträder	Kommungården	Kommunkansliet 34940
21.9	Måndag	19.00	Brandkåren övar, nya och gamla medlemmar hjärtligt välkomna!	Branddepån	Jonas Karlsson 0457 382 8636
23.9	Onsdag	18.00 – 19.30	Brandkårsjuniorerna övar, nya och gamla medlemmar hjärtligt välkomna!	Branddepån	Simon Söderlund 0457 553 4362

Röda Korset i Lemland ordnar

MINIMARKNAD

till förmån för

HUNGERDAGSINSAMLINGEN

Utanför Kea-Market i Lemland

fredagen den 25 september från kl. 12.00

Vi säljer bl.a. hembakt och odlat!



Vill du bidra med varor till marknaden tar vi tacksamt emot dem,
leverera direkt till oss på plats den 25.9

**Lemlands kommuns
ÄLDRE RÅD**

för tiden 2020-2023:

Gun Holmström, ordförande,
tel. 040 84 15 666

Lennart Elffors, tel. 040 55 34 512

Sven Sundström, tel. 040 05 37 060

Anna-Lisa Sandell, tel 040 07 04 300

DU VET VÄL att folkhälsans
aktiviteter för äldre är öppna för
alla på Åland oberoende i vilken
kommun man bor.

Folkhälsan annonserar om
aktiviteterna i tidningarna



Vi finns på Facebook!

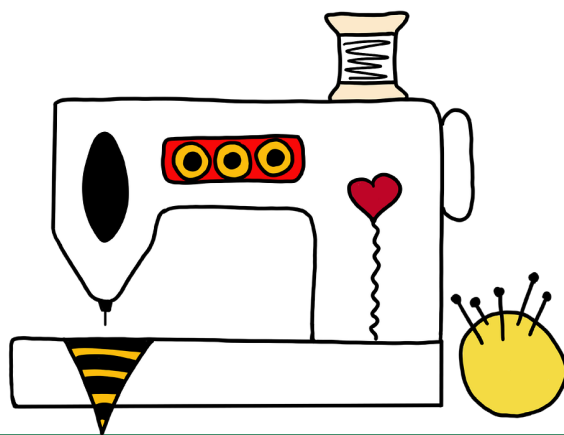
Garner och symaskin

Vi har startat upp en handarbetsgrupp
på Sveagården och vi tar gärna emot
garner av all de slag

Vi söker även efter en symaskin i
bra skick.

Kontakta Rosita eller Andrea på
telefon 34228, så kan vi hämta.

Tack på förhand.



Nästa infoblad utkommer

5 oktober



Deadline för nästa infoblad är **24 september**.

Material lämnas till: infobladet@lemland.ax
eller Lemlands bibliotek,
Skolvägen 3, AX-22610 Lemland.
Kontaktperson Cia Numelin tel 34595

SÖKES

Tomt eller tomt med litet
hus önskas köpa

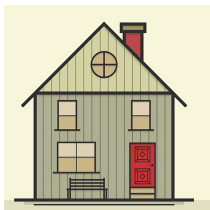
Tel. 040 1977 117

E-mail timms760@gmail.com

AFFÄRSLOKALER UTHYRES

i Söderby i Lemland

0400 529430



LAGER UTHYRES

i Bengtsböle i Lemland

0400 529430 / 040 7297108

BIBLIOTEKETS ÖPPETTIDER:

Tisdagar 9-13 och 18-20

Onsdagar 9-15

Torsdagar 9-13 och 18-20

Välkomna!

Skolvägen 3,

22610 Lemland

tel 34595



Ålands Taxi

Din specialist för Färdtjänst
Din specialist för FPA
Din specialist för Rullstolskörning
Din specialist för Gruppkörning

Vi har 4 toppmoderna Färdtjänstbilar till ert förfogande (max 8 personer).

Vi kan ta upp till 3 rullstolar/bil.

Vi har 15 års erfarenhet med persontransporter

Ring så kör vi!!!
018 32 000

Vi finns i Lumparsund!



Stöd Lemlands Frivilliga
Brandkår men en inbetalning
om 10€/hushåll eller
34€/företag
till kontonummer
FI39 660 1000 112 7562

Hyr samlingsrummet i
branddepån för möten
och sammanträden!

Kontakta Inger Eriksson,
tel 040 589 1316
för mer information och
bokningar.



Skeppargården Pellas

Fest- och möteslokal
i gammaldags, hemtrevlig miljö
Mangårdsbyggnaden 500 euro
för lugna tillställningar, ca 50 pers.,
t.ex. födelsedagsmottagning, möten
Ladugården 400 euro
för större fester och kalas,
t.ex. bröllop, max 110 personer.
För information och bokning kontakta
husmor Freya Darby
freya.darby@gmail.com 04573134012
www.skeppargardenpellas.ax

Hyr SOLKULLA i Flaka



Dop, konfirmation, student, bröllop m.m.

Solkulla är perfekt för dig som söker en festlokal i hemtrevlig och gemytlig miljö! För att boka Solkulla måste du ha fyllt 20 år.

- utrymme för max 80 sittande gäster
- godkänt kök med bl.a. diskmaskin och mikrougn
- komplett utrustning porslin/glas/bestick

Pris: 200 €

Vid bokning och förfrågan kontakta Anna-Karin Salmén,
tel. 040 8336606. Avbokning görs senast en vecka före,
underlåtenhet debiteras.

Välkomna!

Södra Lemlands Marthaförening r.f

Vänkurs

Vill du bli Röda korset vän till en äldre, ung med psykisk ohälsa, inflyttad eller någon annan som behöver det?

Kom med på vänkurs torsdagen den 17:e september kl. 18-21 på Röda korsgården

Fika ingår

Anmälningar till onsdag 9.9

Vi går igenom Röda korsets principer och verksamhet, olika former av vänverksamhet (vänpool som kan ringas in för kortvariga uppdrag, följeslagarvän på ÅHS eller långvarig vän), självkännedom och frivillig verksamhet.

Du förbinder dig inte till något utan kan även gå kursen för att få mer information.

För anmälan eller mer information kontakta;

Linda Johansson

Samordnare för social och mångkulturell verksamhet

tel. 040 8267005

linda.johansson@redcross.fi



Röda Korset

Alla barn är varmt välkomna till Lemlands IF:s juniorträningar!

Innebandy årskurs 4-9

Måndagar 18.30-19.30, Valbohallen

Kontaktperson: Johan Eklund 040-5867289

Friidrott

Tisdagar 18.30-19.30, Bengtsböle IP

Kontaktperson: Helén Österlund 050-3635709

Fotboll 14/15 (= barn födda 2014 och 2015)

Vid intresse kontakta Kim Åstrand 040-5943235

Fotboll 12/13

Torsdagar och söndagar 18.00-19.00, Bengtsböle IP (från 30.9 i Valbohallen)

Kontaktperson: Kim Åstrand 040-5943235

Fotboll 09/10

Torsdagar och söndagar 18.00-19.30, Bengtsböle IP (från 30.9 i Valbohallen)

Kontaktperson: Zacharias Fjellander 045-1259136



Sveagårdens Matsedel September

7 - 13 september

Måndag Goda lådan med sallad
Tisdag Dagens fisk
Onsdag Vegetariska biffar, sallad och potatis
Torsdag Gulaschsoppa, efterrätt
Fredag Ostpanerad fläsfilé, tomatsås och ris
Lördag Dagens fisk
Söndag Kycklingfile, ris och grönsaker

28 september - 4 oktober

Måndag Makaronilåda
Tisdag Dagens fisk
Onsdag Mald leverbiff, potatismos och morötter
Torsdag Kycklingsoppa och efterrätt
Fredag Fläskschnitzel med klyftpotatis och sallad
Lördag Dagens fisk
Söndag Fläskkotlett, potatisgratäng och grönsaker

14 - 20 september

Måndag Pyttipanna med rödbeta och gurka
Tisdag Dagens fisk
Onsdag Periljeärpar med potatismos
Torsdag Potatis- och purjosoppa, äppelpaj
Fredag Sjömansgryta med gurka och rödbeta
Lördag Dagens fisk
Söndag Plommonspäckad karré med potatis och grönsaker

5 - 11 oktober

Måndag Stekt korv, ägg, potatis och sallad
Tisdag Dagens fisk
Onsdag Grönsakslåda, potatis och sallad
Torsdag Nikkalouktasoppa och efterrätt
Fredag Pannbiff med champinjonsås, potatis och sallad
Lördag Dagens fisk
Söndag Kåldolmar, potatis och morötter

21 - 27 september

Måndag Kokt korv med potatismos och rivna morötter
Tisdag Dagens fisk
Onsdag Kållåda med potatis och morötter
Torsdag Ärtsoppa och plättar
Fredag Kyckling, ris och sallad
Lördag Dagens fisk
Söndag Kalops med potatis, rödbetor och gurka



Är du över 80 år kan du få din matportion hemlevererad.

Nya kunder ringer till hemserviceledaren för överenskommelse om hemkörning tel 018-34228, vardagar. Ring direkt till köket vid bokning, avbokning och andra ärenden som gäller matutkörningen tel 018-34218, alla dagar 9-17



VÄLKOMNA

HÄLSAR PERSONALEN VID Sveagården

Lunch för pensionärer i Järsö-området

Pensionärer i Järsö-området kan hämta lunchen från daghemmet Saltkråkan. För mer information ring Saltkråkan tel 018-54056. Daghemmet har sin egen lunchplanering.

Hemkörning kan ordnas, kontakta hemserviceledaren Rosita Kuhlman-Johansson, tel 018-34228 för mer information.



Gustaf Franzéns fotografier

Fåglar och landskap från Åland

Vernissage 10 september kl 18-20 i Lemlands bibliotek

Utställningen pågår 10 september till 29 oktober 2020

Lemlands biblioteks öppettider: tisdag och torsdag 9-13 och 18-20, onsdag 9-15

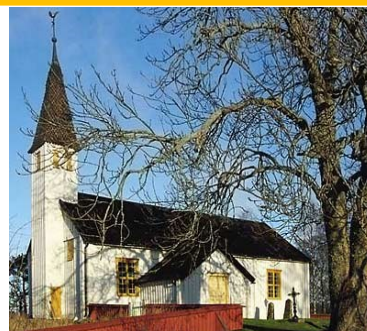


*Gustaf
Franzén*
FOTO

LEMLAND-LUMPARLANDS FÖRSAMLING



Lemlandsvägen 1328
AX-22610 Lemland
TELEFON: 018-34042
Öppet: mån, tis, tor 9.00-12.00
E-post: lemland-lumparland@evl.fi
www.lemland-lumparland.evl.ax
Facebook:
Lemland-Lumparlands församling



Tack alla kyrkoguidar för denna sommar.
Vill du besöka kyrkan, vänligen ring pastorskansliet.



Anmälan på nätet.
Länken öppnar
Måndag 21.9
på www.lemland-lumparland.evl.ax
Info om läger skickas senare.

INSKRIVNING till SKRIFTSKOLAN

för er födda 2006 eller tidigare

Hela familjen välkommen till

Taizémässa med lätta sånger

söndagen 4 oktober kl. 11 i Lemlands kyrka

Efteråt kaffe och inskrivning i församlingshemmet
välkomna hälsar

kyrkoherde Benny Andersson och barn- och ungdomsledare Johanna Häggblom



Att sjunga är en lisa för själen!

Vill du sjunga i en barnkör?

Hör av dig till vår kantor
Ádám Kiss, tel. 0457 3431 770

Har du intresse?
Det har vi med :-)

Välkommen



September 2020

LEMLAND-LUMPARLANDS FÖRSAMLING

GUDSTJÄNSTER

Sön 13.9 kl. 11 Gudstjänst i Lemlands kyrka, 15 sön e pingst, Tacksamhet, Benny Andersson och Ádám Kiss. *Kollekt: Finlands Ev. Luth. Student- och Skolungdomsmission r.f.*

Sön 20.9 kl. 11 Högmässa i Lumparlands kyrka, 16 sön e pingst, Guds omsorg, Benny Andersson och Ádám Kiss. *Kollekt: Finlands Sjömanskyrka r.f.*

Sön 27.9 kl. 11 Gudstjänst i Lumparlands kyrka, 17 sön e pingst, Jesus ger liv, Benny Andersson och Ádám Kiss. *Kollekt: Stiftelsen Hemmet*



Änglarnas dag

Sön 4.10 kl. 11 Taizégudstjänst i Lemlands kyrka med inskrivning av konfirmander, Mikaeli dagen, *Änglarnas dag*, Benny Andersson, Johanna Häggblom och Ádám Kiss. Inskrivning till skrifts kola med servering i församlings hemmet efteråt. *Kollekt: Förbundet Kyrkans Ungdom r.f.*

Sön 11.10 kl. 11 Gudstjänst i Lemlands kyrka, 19 sön e pingst, Det dubbla kärleksbudet, Benny Andersson och Ádám Kiss. *Kollekt: Kyrkans central för det svenska arbetet.*

KONTAKTUPPGIFTER:

Kyrkoherde Benny Andersson
Veckoledig mån-tis.
tel. 0457 3434 267

Kyrkoherdens vikarie: Roger Syrén
tel. 04573449037

Kantor Ádám Kiss
tel. 0457343 1770

Diakoniarbetare Tua Storfors
jobbar mån-fredag.
Telefontid: tis- och torsdagar kl. 10-12,
tel. 0457 344 18 05

Barn- och ungdomsledare Johanna Häggblom
tel. 0457 3434 265
e-post: johanna.u.haggblom@evl.fi

Församlingsvärdinnor Viola Andersson och Gunvor Ekstrand
tel. 0405 735 482 eller 040 776 1735

Församlingsmästare Julia Norlander
tel. 0407 68 57 62, mån-ons

Vik församlingsmästare Karl-Fredrik Söderman
tel. 04575483281

Husmor Christina Johanssona
Birgittagården tel. 34382 / 0407255699

GARNEXPRESSEN

tar emot garn igen till missionskretsarna som virkar och stickar filtar, sockor, mössor, yemenvästar, tröjor, vantar m.m. De varma kläderna skickas till behövande genom **Lettlandshjälpen**, till Nepal och andra länder.

En liten sak som gör **STOR** skillnad.

Välkommen med hälsar *diakoniarbetare Tua Storfors*, tel. 0457 3441805

Välkommen till kyrkan

LEMLAND-LUMPARLANDS FÖRSAMLING

Föräldra-barn-gruppen

startar igen torsdag 17 september
kl. 9.30-11.30

i församlingshemmet Birgittagården
Följande gånger: 24.9, 1.10 och 8.10

Välkommen igen

att träffa andra föräldrar och barn,
leka och smeka, sjunga och gunga
torsdagar kl. 9.30-11.30



Barn- och ungdomsledare Johanna Häggblom, tel. 0457 3434 265

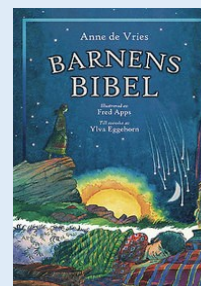
Hej nya ettor i skolan!

**Om ni missade att komma till barngudstjänsten
då vi delade ut Barnens Bibel**

så är ni välkomna att hämta ut den på Pastorskansliet.

Önskar er allt gott

barn- och ungdomsledare Johanna Häggblom



Ålands Unga kyrka

ordnar hjälpis, **hjälpedarutbildning** för alla konfirmerade.

Preliminära utbildningstillfällen Fre-sön 11-13.9, 9-11.10,
fre-sön 20.-22.11 och fortsätter sedan på vårteminen.

**Ungkväll för alla konfirmerade ordnas ca en gång/månaden i Jomala
25.9, 23.10, 27.11.**

Övernattning 19-20.12

Gilla ÅUK på Facebook för att hålla reda på v.ad som händer.

Anmälan till de olika evanemangen sker via Facebook.

Välkommen med hälsar

barn- och ungdomsledare Johanna Häggblom

*Utbildningen är kostnadsfri
för ungdomarna!
Gilla oss på Facebook*

Verksamhet för STORA och små!

LEMLAND-LUMPARLANDS FÖRSAMLING

VECKOPROGRAM

ONSDAGAR

Sveagården kl. 13.30 den 9.9 Andakt.

Birgittakretsen på Birgittagården kl. 13.30, start 16.9

TORSDAGAR

Stiftelsen Hemmet kl. 13.00 den 3.9 Andakt.

FREDAGAR

Kapellhagen kl. 13.30 den 11.9 Andakt.

Kapellkretsen kl. 13.30 gemensam start 16.9 i Birgittagården

HHN./andakt Herrens heliga
nattvard, kyrkoherde
Benny Andersson,

Andakt diakoniarbetare
Tua Storfors

kantor Ádám Kiss,

församlingssvård Viola Anders-
son och Gunvor Ekstrand,

*Missionskretsarnas terminstart
onsdag 16.9 i Birgittagården
Välkommen med!*



Välkommen igen till

HERRFIKA onsdag 23.9 kl. 14

med hembakat av husmor

i församlingshemmet Birgittagården i Lemland

*i trevligt herrsällskap tillsammans med
Kyrkoherde em Roger Syrén*

Aftonbön VESPER

onsdag 7 oktober kl. 18 i Lemlands kyrka

med kyrkoherde Benny Andersson, Ádám Kiss och Tua Storfors.

Ordet vesper kommer från grekiskans hespera som på latin blev vesper som betyder afton. Grekiskan var de tidiga kristnas gemensamma språk. Den äldsta latinska benämningen på denna bönetid är Lucernales från latin lux: ljus som knyter an till aftonlampans tändning,

Med höstens aftonljus går vi över till kvällsbönen VESPER

Vi växelläser och sjunger ur psaltaren, bibelns egen bönebok
och det ges möjlighet till förbön.

Kvällste och samtal i Tornkyrkan efteråt.

Alla välkomna.



www.lemland-lumparland.evl.ax/verksamhet/infoblad